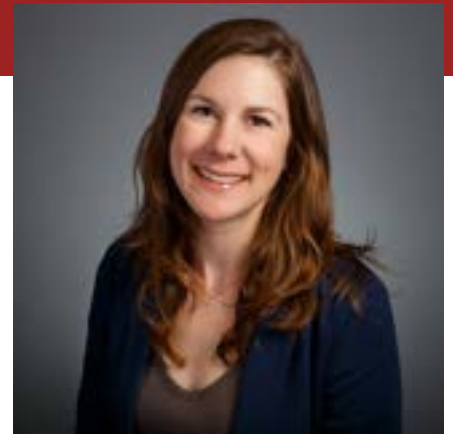


# REPORTE ANUAL 2020

---



# CARTA DE LA PRESIDENTA



Queridos amigos,

En nombre de la Tabor Opera House Preservation Foundation, me gustaría compartir nuestros logros del 2020, así como nuestra más sincera gratitud por todo el apoyo y la dedicación que recibimos que nos mantuvo resistentes durante un año muy difícil.

Si bien Covid-19 silenció nuestro escenario histórico por primera vez en la historia de Tabor y acortó nuestra temporada de giras, la Fundación, en asociación con la ciudad de Leadville, aún logró muchas metas importantes.

En el 2020, Tabor Opera House de Leadville ofreció lugares brillantes en tiempos difíciles. Se puso en marcha una rehabilitación de un edificio histórico que nos permitió iniciar el tan esperado proyecto para salvar la casa Tabor. Los vítores aumentaron cuando encontramos una asombrosa colección de escenarios históricos en el ático. Cientos de visitantes experimentaron la magia del Tabor.

Recaudamos más donaciones individuales de fondos sin restricciones que nunca. Invertimos la increíble cantidad de \$ 798,607 en rehabilitación de edificios, programación, operaciones y administración de instalaciones con el apoyo de donaciones y subvenciones de donantes individuales, fundaciones y corporaciones privadas y entidades gubernamentales.

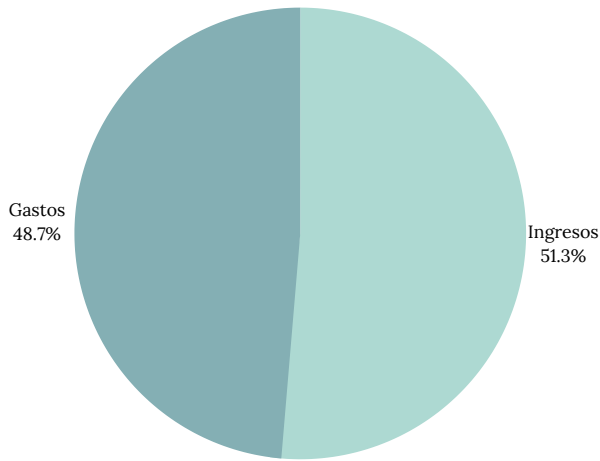
Ahora y en los próximos años, la Fundación aspira a seguir cumpliendo prioridades importantes: salvar este majestuoso edificio y traer arte y cultura vibrantes a Leadville. Esperamos traer de vuelta entretenimiento en vivo atractivo y diverso tan pronto como la pandemia y las limitaciones de rehabilitación lo permitan y unirnos a usted para revitalizar la icónica Tabor Opera House.

A stylized, handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jenny'.

**JENNY BUDDENBORG**

PRESIDENTE, JUNTA DIRECTIVA

# FINANZAS



## INGRESOS Y GASTOS 2020

Los ingresos superaron los gastos por \$43,975:

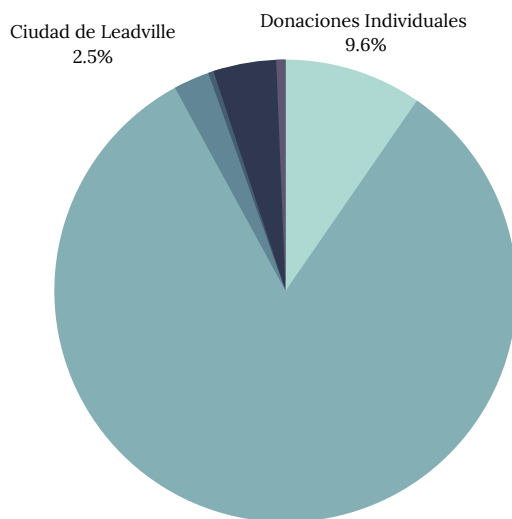
**Ingresos Totales:** \$842,582

**Gastos Totales:** \$798,607

## Horas Voluntarias en Especie

Horas: 4,300

Valor: \$122,722



## Ingresos

Subvenciones: \$694,646

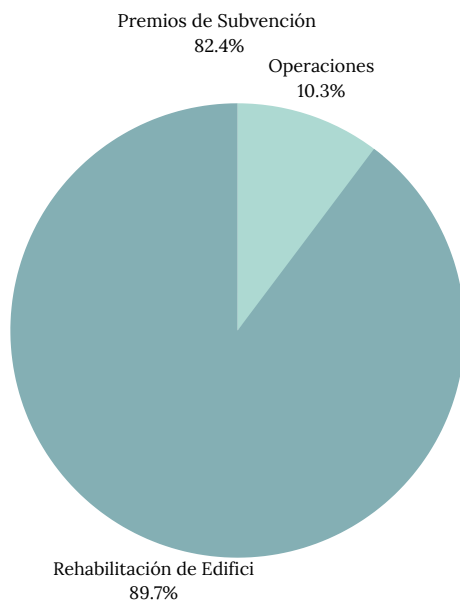
Donaciones Individuales: \$81,066

Alivio Federal y Estatal: \$37,080

Ciudad de Leadville: \$21,150

Ingresos del Trabajo: \$5,440

Condado de Lake: \$3,200



## Gastos

Rehabilitación del Edificio: \$716,689

Operaciones: \$81,918

# LOGROS

## Rehabilitación de Edificio Histórico Lanzado

Se inició la fase 1 de la rehabilitación del edificio y marcó la primera actualización importante del edificio desde la renovación de 1902 de Elks. Este trabajo es fundamental para salvar el edificio y su exterior original de 1879. La construcción del 2020 reparó los ladrillos desmoronados y las ventanas con goteras en la pared sur. En el 2021, la reparación se trasladará al muro oeste.

Una asociación público-privada entre la Ciudad de Leadville y la Fundación de Preservación de la Ópera Tabor recaudó \$ 1.5 millones para esta primera fase de rehabilitación hacia el total estimado de \$ 15 millones de rehabilitación interior y exterior.

En el 2021, la Fundación y la Ciudad obtendrán fondos para futuras fases de rehabilitación. Cuando haya fondos disponibles, la Fase 1 continuará con la reparación de las paredes exteriores norte y este. Se estima que este trabajo costará \$ 1.3 millones.

## Planes de A&E Terminado

Los planos de arquitectura e ingeniería fueron completados por Hoehn Architects, PC. Este proyecto de \$ 316,435 creó documentos de construcción y diseño interior y exterior y actualizó las estimaciones de costos para orientar la fase y la recaudación de fondos del proyecto.



### Financiamiento de Rehabilitación Exterior de la Fase 1

Departamento de Asuntos Locales de Colorado = \$830,000  
Servicio de Parques Nacionales = \$500,000  
Fideicomiso Nacional para la Preservación Histórica y American Express = \$150,000  
Ciudad de Leadville = \$20,000





## **Descubrió el Mejor Escenario Escénico Histórico de la Nación**

En dos talleres de Curtain Call, los miembros de la comunidad se unieron a la experta en escenografía histórica Wendy Waszut-Barrett, Ph.D., de Servicios de Escenario Histórico para descubrir artefactos ocultos durante mucho tiempo en el ático del Tabor.

Nos enteramos de que las escenografías de Tabor de 1879 y 1902 se consideran una de las mejores colecciones de América del Norte. Hay 14 colecciones únicas que abarcan desde la construcción del teatro de la ópera por Horace Tabor hasta su compra y operación por la Orden Benevolente y Protectora de los Elks. El artista T. Frank Cox firmó muchas de sus piezas, que a menudo incluían dibujos animados en la parte trasera.

Nuestro próximo paso inmediato es completar el inventario de las más de 300 piezas y determinar la mejor manera de conservar, cuidar y compartir este asombroso hallazgo.

## **Ofrecimos Guías Turísticas Tomando las Precauciones Necesarias Durante COVID**

Durante ocho semanas durante el verano, el Tabor abrió sus puertas a los recorridos. Si bien las precauciones contra la pandemia limitaron el tamaño del recorrido, dimos la bienvenida a más de 300 invitados para experimentar la magia de la Casa Ópera de Tabor.

# IMPACTO COMUNITARIO Y BENEFICIO ECONÓMICO

## Impacto 2020

Los recorridos y las operaciones de Tabor ayudan a crear puestos de trabajo para el personal local y respaldan a las empresas locales. En 2020, el Tabor empleó a cinco empleados locales y 10 empresas locales. Los visitantes que vienen para realizar recorridos a menudo compran, cenan y se quedan en la ciudad, lo que lleva dólares a más negocios locales.

## Visión de Futuro

El Tabor rehabilitado preservará la historia legendaria, servirá como un centro para las artes y la cultura, y será un importante motor económico en el condado de Lake. Un teatro completamente operativo y modernizado, un espacio comunitario y de alquiler en el salón de baile, el espacio comercial de la tienda y las salas de arriba respaldarán este objetivo. El Tabor ayudará a impulsar la revitalización de Main Street, el turismo patrimonial y la actividad de las pequeñas empresas.



Por Diana Lange



Por Diana Lange



# SOBRE NOSOTROS

## La Fundación de Preservación de la Ópera Tabor

La Fundación para la Preservación de la Ópera Tabor es una organización sin fines de lucro 501 (c) 3 que opera la Ópera Tabor y dirige su rehabilitación. La Fundación trabaja en asociación con la Ciudad de Leadville, propietaria de la Casa de Ópera Tabor.

**Misión:** Revitalizar la histórica Tabor de Leadville teatro de la Ópera

**Visión:** Celebre la historia, la cultura y la actuación en vivo en la revitalizada Tabor Opera House



## El Equipo

Una Junta Directiva compuesta exclusivamente por voluntarios y un personal dedicado y otros voluntarios promueven las iniciativas de Tabor.

### Junta Directiva

- Jenny Buddenborg, Presidenta
- Teresa Blair, Secretaria
- Greg Decent, Tesorero
- Amy Tait, Asistente Secretaria
- Sara Edwards, Tesorera Asistente
- Carl Schaefer
- John Edward Nelson
- Natalie Lord
- Ziska Childs
- Stephanie Reveles, Enlace Juvenil

### Personal

- Tammy Taber, Gerente de Visitas y Edificios

### Por el Bien Publico

- Chris Floyd, Consejera Legal
- Diane Grogan, Administrador de Página Web

## La Casa Tabor de Opera

Durante más de 140 años, Tabor Opera House ha traído el arte y la cultura a Leadville, Colorado. El rey de plata Horace (H.A.W.) Tabor construyó el elegante teatro en 1879 en solo 100 días, en una de las ciudades de plata más bulliciosas de Occidente. Muchas luminarias adornaron el escenario, incluidos Oscar Wilde, Harry Houdini y John Philip Sousa. Los aficionados al arte en todo Estados Unidos conocen al Tabor como una pieza importante del patrimonio de las artes escénicas estadounidenses.

Sin embargo, más de un siglo de duros inviernos han cobrado su precio, y este edificio nombrado Tesoro Nacional por el National Trust for Historic Preservation y catalogado como uno de los lugares más amenazados de Colorado estaba en peligro de demolición por negligencia. Hoy, está en marcha un movimiento para revitalizar la Ópera Tabor.

IT AIN'T OVER



SAVE the  
TABOR



[TaborOperaHouse.net](http://TaborOperaHouse.net)

308 Harrison Ave., Leadville, CO